



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2257

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 2005

Copyright © United Nations 2005
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2005
tous droits réservés
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered in May 2004
Nos. 40217 to 40221*

No. 40217. United Nations and Ghana:

- Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Ghana regarding the hosting of the "Regional Workshop on Improving Statistics on Fertility, Mortality and Disability in Africa", to be held in Accra, from 14 to 18 June 2004. New York, 31 March 2004 and 15 April 2004 3

No. 40218. United Nations and Namibia:

- Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of the Republic of Namibia regarding the hosting of the Workshop "Strengthening the Capacity of National Machineries through the Effective Use of Information and Communication Technologies (ICTs)", to be held in Windhoek, from 19 to 23 April 2004. New York, 23 March 2004 and 15 April 2004..... 5

No. 40219. United Nations and Brazil:

- Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Brazil regarding the arrangements for the activities under the project "Weapons Destruction and Stockpile Management", to be held in Rio de Janeiro in April 2004 (with annexes). New York, 21, 23 and 29 April 2004 7

No. 40220. Belgium and Poland:

- Convention between the Kingdom of Belgium and the Republic of Poland for the avoidance of double taxation and the prevention of fraud and evasion with respect to taxes on income and on capital (with protocol). Warsaw, 20 August 2001 9

No. 40221. Anstralia and Singapore:

- Singapore-Australia Free Trade Agreement (SAFTA) (with annexes and notes). Singapore, 17 February 2003 103

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés en mai 2004
N^{os} 40217 à 40221*

N° 40217. Organisation des Nations Unies et Ghana :

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation de la "Réunion régionale de travail relative à l'amélioration des statistiques sur la fécondité, la mortalité et l'invalidité en Afrique", devant se tenir à Accra, du 14 au 18 juin 2004. New York, 31 mars 2004 et 15 avril 2004 3

N° 40218. Organisation des Nations Unies et Namibie :

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Namibie concernant l'organisation de la Réunion de travail "Renforcement des capacités des mécanismes nationaux à travers l'emploi efficace des technologies de l'information et des communications (TICs)", devant se tenir à Windhoek, du 19 au 23 avril 2004. New York, 23 mars 2004 et 15 avril 2004..... 5

N° 40219. Organisation des Nations Unies et Brésil :

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Brésil concernant les arrangements pour les activités en vertu du projet "Destruction des armes et gestion des stocks d'armes", devant se tenir à Rio de Janeiro en avril 2004 (avec annexes). New York, 21, 23 et 29 avril 2004 7

N° 40220. Belgique et Pologne :

Convention entre le Royaume de Belgique et la République de Pologne tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir la fraude et l'évasion en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Varsovie, 20 août 2001..... 9

N° 40221. Australie et Singapour :

Accord de libre-échange entre Singapour et l'Australie (ALESA) (avec annexes et notes). Singapour, 17 février 2003..... 103